

Schoolgids 2017-2018

De Nederlandse School in Stockholm

31 augustus 2017



De Nederlandse School
Stockholm

Inhoudsopgave

Inhoudsopgave	2
Inleiding	3
1 Alle praktische zaken op een rijtje	4
1.1 Indeling van de groepen	4
1.2 Vakantierooster en belangrijke data	4
1.3 Ziekte en afwezigheid van leerlingen en leerkrachten	5
1.4 Ouderbijdrage en verzekeringen	5
1.5 Bereikbaarheid	6
2 De Nederlandse School in Stockholm in het kort.....	7
2.1 Algemeen	7
2.2 In- en uitstroom en aantal leerlingen	8
2.3 De scores van onze leerlingen	9
3 Onderwijsbeleid.....	10
3.1 De ideale leeromgeving	10
3.2 Doelstellingen per leerling: richting 1 en 2	10
3.3 Lesuren en het belang van regelmatig huiswerk doen	11
3.4 De ideale ouderrol	11
4 Methoden	12
4.1 Methoden in het primair onderwijs	12
4.2 Methoden in het Voortgezet Onderwijs	13
4.3 Cultuuronderwijs	14
5 De ontwikkeling van een leerling op school volgen	15
5.1 Observeren en toetsen	15
5.2 Wat als het niet goed gaat met een leerling?	15
5.3 Rapporten, 10-minutengesprekken en leerlingdossiers	16
6 Kwaliteitszorg	17
6.1 Algemeen	17
6.2 Doelstellingen kwaliteitsverbetering	17
6.3 Klachten	18
Bijlage 1 Jaarindeling internationaal Nederlands – (Brits) Internationaal – Zweeds onderwijs	19

Inleiding

Elk jaar brengt de Nederlandse School in Stockholm een gids uit voor het nieuwe schooljaar.

- Paragraaf 1 bevat alle praktische informatie voor ouders.
- In paragraaf 2 geven we kort de achtergrond van de school weer. We laten enkele relevante kentallen zien zoals de in- en uitstroom van vorig schooljaar.
- Paragraaf 3 gaat dieper in op de achtergronden van het onderwijs. De opbouw van de lessen en het belang van huiswerk komen daarbij aan de orde.
- Paragraaf 4 beschrijft de methoden die we gebruiken in het primair onderwijs (PO), het voortgezet onderwijs (VO) en de cultuurlessen.
- In paragraaf 5 beschrijven we hoe we de resultaten van de leerlingen meten. Ook komt aan de orde op welke momenten er bijgestuurd wordt en hoe we dat doen.
- Paragraaf 6 licht het kwaliteitssysteem toe dat de school hanteert en waarop we door de Nederlandse Inspectie van het Onderwijs worden getoetst. Ook vermelden we de klachtenprocedure.

We hopen dat deze schoolgids u goed zicht geeft op onze school: waar staan we voor, wat kunt u van ons verwachten en wat verwachten wij van u. Zonder participatie van de ouders kan onze school niet voortbestaan. De mening van u als ouder over onze school is bijzonder van belang. Graag moedigen we alle ouders aan om de leerkrachten en het bestuur ook het komende schooljaar van hun mening te blijven voorzien. Ook als school blijven we graag leren.

Wij wensen alle leerlingen en ouders een goed nieuw schooljaar toe!

Leerkrachten en bestuur van de Nederlandse School in Stockholm,

Tatiana De Baerdemaeker, leerkracht groep 8

Annelies Bommeljé, activiteiten bestuur

Suzanne Dessens, leerkracht groep 1/2 en groep 7

Ariadne Schenk-Hogenboom, penningmeester bestuur (vanaf september 2017)

Janneke Jongsma, assistent Altorp

Diane Keetlaer Olsson, leerkracht groep 5, 6 en VO 3/examentraining

Saskia Mellema, leerkracht groep 4

Dicky Stelpstra, leerkracht groep 3

Marieke van Twillert, secretaris bestuur en leerkracht VO 1/2

Mariëlle Vaneman, penningmeester bestuur (tot september 2017)

Mireille Wolleswinkel, voorzitter bestuur

1 Alle praktische zaken op een rijtje

1.1 Indeling van de groepen

Groep	Locatie	Leerkracht	Assistent	Lesdag	Aantal leerlingen
Kleuters	BISS Altorp	Suzanne Dessens	Janneke Jongsma	Dinsdag, 15.30 – 17.30	7+4=11
3	BISS Altorp	Dicky Stelpstra	Janneke Jongsma	Dinsdag, 15.30 – 18.00	8
4	BISS Altorp	Saskia Mellema	Janneke Jongsma	Dinsdag, 15.30 – 18.00	9
5	BISS Altorp	Diane Keetlaer Olsson	Janneke Jongsma	Dinsdag, 15.30 – 18.00	7
6	BISS Ekeby	Diane Keetlaer Olsson	Nvt	Maandag, 15.45 – 18.15	12
7	BISS Ekeby	Suzanne Dessens	Nvt	Maandag, 15.45 – 18.15	7
8	BISS Ekeby	Tatiana De Baerdemaeker	Nvt	Maandag, 15.45 – 18.15	9
VO 1-2	BISS Ekeby	Marieke van Twillert	Nvt	Woensdag, 16.00 – 18.30	6+7=13
VO 3-examen	BISS Ekeby	Diane Keetlaer Olsson	Nvt	Woensdag, 16.00 – 18.30	4+3=7
Totaal aantal leerlingen					83

Het aantal leerlingen per groep varieert door het jaar heen, afhankelijk van in- en uitstroom. Hier is het aantal genoemd op 31 augustus 2017.

Onze lestijden brengen met zich mee dat de leerling even iets te eten en drinken nodig heeft en een gezond tussendoortje verdient de voorkeur. Vanwege levensbedreigende allergiereacties bij een aantal leerlingen, zijn noten (en dus ook pinda's!) op de BISS niet toegestaan. Graag uw aandacht hiervoor. Het tussendoortje kan voorafgaand aan de les of tijdens de pauze genuttigd worden.

Leerlingen gebruiken hun telefoons tijdens de les niet.

1.2 Vakantierooster en belangrijke data

Vakanties en vrije dagen

Wij volgen de kalender van de BISS. Let op, deze wijkt gedeeltelijk af van andere scholen.

Eerste lesweek:	vanaf maandag 21-08-2017	week 34
Herfstvakantie:	vanaf maandag 23-10-2017	week 43 en 44
Kerstvakantie:	vanaf vrijdag 15-12-2017	week 51, 52 en 1
	eerste les in 2018 op maandag 08-01-2018	
Sportlov:	vanaf maandag 26-02-2018	week 9
Paasvakantie:	vanaf maandag 02-04-2018	week 14
Dag van de arbeid:	maandag 30-04-2018 en 01-05-2018	week 18
	vallen de lessen uit	
Nationaldagen:	woensdag 06-06-2018 geen les	week 23
Zomervakantie:	vanaf maandag 18-06-2018	vanaf week 25

Cultuurlessen

Cultuurles: Thema Kinderboekenweek “Gruwelijk eng”

Alle groepen:

Zaterdag 7-10-2017 onder voorbehoud.

Cultuurles: Thema Sinterklaas

Groep 1 t/m 5:

Zaterdag 02-12-2017

Groep 6 t/m VO:

Datum volgt in overleg

Cultuurles: Koningsdag

Groep 1 t/m VO:

Zaterdag 21-04-2018 – onder voorbehoud

1.3 Ziekte en afwezigheid van leerlingen en leerkrachten

Wilt u een ziekmelding of afwezigheid wegens een andere reden tijdig melden bij de betreffende leerkracht? Dit kan via email **maar op de lesdag zelf** altijd telefonisch of via sms **vóór** de start van de les. Bij afwezigheid dient de lesstof ingehaald te zijn voor de volgende les. Indien een leerling afwezig is tijdens een cultuurdag wordt er een vervangende opdracht verstrekt.

Als een leerkracht ziek of afwezig is, zal gekeken worden of er een vervanger beschikbaar is die de les overneemt. In dat geval zal de les op de gewone tijd en locatie plaatsvinden. Indien er geen vervanger is, zal zo snel als mogelijk is een vervangende huiswerkopdracht gemaild worden. Ouders worden uiteraard tijdig op de hoogte gebracht.

1.4 Ouderbijdrage en verzekeringen

De Nederlandse School is een stichting zonder winstoogmerk. Streven is de kosten zo laag mogelijk te houden en de juiste balans te bereiken tussen goed onderwijs en een gezonde economische organisatie. Voor het schooljaar 2017-2018 is het schoolgeld als volgt vastgesteld, alle bedragen zijn in SEK.

	Heel jaar	Half jaar
Privé plaats basisonderwijs	7.500	4.100
Privé plaats voortgezet onderwijs	8.500	4.600
Bedrijfsplaats basisonderwijs	20.000	11.000
Bedrijfsplaats voortgezet onderwijs	20.000	11.000
Examengeld	1.000	nvt

Opzeggen en/of aanmelden

Opzeggen voor een volgend schooljaar dient **vóór 15 mei 2018** te gebeuren, per email aan

secretariaat@nlschoolstockholm.se

Bij voortijdig opzeggen tijdens het lopende schooljaar is er **GEEN** restitutie van het lesgeld mogelijk, tenzij het bestuur anders bepaalt.

Inschrijven tijdens het schooljaar

Bij inschrijving vóór de herfstvakantie wordt het volledige schoolgeld in rekening gebracht. Bij inschrijvingen ná de herfstvakantie volgt een reductie naar rato.

Eenmalige inschrijfkosten

Bij iedere nieuwe inschrijving wordt er 1000 SEK inschrijfgeld per kind in rekening gebracht.

Verzekering

De Nederlandse School is WA-verzekerd via Stichting NOB.

De BISS en de Nederlandse School zijn beide niet aansprakelijk voor ongelukken bij leerlingen die buiten toezicht van leerkrachten spelen op de klimtoestellen van de BISS.

1.5 Bereikbaarheid

Postadres

p/a British International School of Stockholm
Östra Valhallavägen 17
182 68 Djursholm, Zweden

Website

www.nlschoolstockholm.se is de officiële website van de school. Er is daarnaast ook een FaceBook pagina <https://www.facebook.com/De-Nederlandse-School-in-Stockholm-144678629033591/> waarop nieuwtjes, handige links en foto's van activiteiten worden gepubliceerd. Namen van leerlingen worden niet opgenomen. Publicatie van foto's vindt alleen met toestemming van ouders plaats.

E-mail

Alle leerkrachten en bestuursleden hebben een eigen emailadres dat aan het begin van het schooljaar bekend wordt gemaakt.

Algemene vragen kunt u richten aan info@nlschoolstockholm.se.

Telefoon

Het telefoonnummer van de leerkrachten wordt aan het begin van het jaar gecommuniceerd.

Voor vragen aan het bestuur: Mireille Wolleswinkel, voorzitter, 072-5698354.

Leslocaties

British International School of Stockholm (groep 1-5), locatie Altorp

Östra Valhallavägen 17
182 68 Djursholm, Zweden

British International School of Stockholm (groep 6-8 en VO), locatie Ekeby

Rinkebyvägen 4
182 36 Danderyd, Zweden

Bankgegevens en KvK Stichting Nederlands Taalonderwijs Stockholm

Bankrekening: Handelsbanken Djursholm

Kontonummer: 6151093453558

IBAN: SE 53 6000 0000 0000 9345 3558

BIC: HANDSESS

Registratie Kamer van Koophandel:

Stichting Nederlands Taalonderwijs Stockholm

KVK registratie nummer: 27 16 89 42

Stichting Nederlands Onderwijs in het Buitenland (NOB)

Parkweg 20a

2271 AJ Voorburg, Nederland

Nederland

E: info@stichtingnob.nl

W: www.stichtingnob.nl

T: 0031 70 386 66 46

2 De Nederlandse School in Stockholm in het kort

2.1 Algemeen

De Nederlandse School in Stockholm is in 1997 opgericht als NTC-school (Nederlandse Taal en Cultuur). Het is een professionele deeltijdschool die wekelijks 2½ uur kwaliteitsonderwijs verzorgt in de Nederlandse taal en cultuur, 's middags na reguliere schooltijd dus in aanvulling op het reguliere Zweedse/Internationale onderwijs. De school richt zich op Nederlandstalige leerlingen en heeft als doel:

- Leerlingen op het juiste niveau te laten aansluiten op Nederlandstalig onderwijs bij eventuele terugkeer;
- Versterking van de culturele identiteit van leerlingen;
- Een sociale gemeenschap te zijn waarin het Nederlands de verbindende factor is.

Dit doen wij door middel van:

- Aansluiting bij Stichting Nederlandse Onderwijs in het Buitenland (NOB);
- Inzet van gekwalificeerde leerkrachten. De verkorte opleiding tot NTC docent is daarbij de minimale eis. Wij streven naar een goede mix binnen het onderwijsteam waarbij voldoende ervaring in het onderwijs in Nederland geborgd is. De leerkrachten voeren jaarlijks een functioneringsgesprek met het bestuur waarin afspraken over (bij)scholing gemaakt worden;
- Intensieve samenwerking tussen leerkrachten en frequent overleg van leerkrachten leerlingen;
- Leerlingvolgsysteemtoetsen van het CITO, passend in het NTC onderwijs. Wij volgen hierbij de adviezen van Stichting NOB;
- Continue verbetering van de kwaliteit van het onderwijs, het verbeteren van het functioneren en het vergroten van de professionaliteit van de organisatie;
- Organisatie van cultuurlessen en themazaterdagdagen voor leerlingen.

Het aantal leerlingen ligt al geruime tijd tussen de 75 en 85. Het zijn leerlingen uit volledig Nederlandstalige gezinnen of tweetalige gezinnen, voor wie Nederlands een dominante taal is. 40-50% van de leerlingen verblijft voor 2 tot 4 jaar in Zweden, 50-60% is (semi) permanent in Zweden gevestigd. Onze leerlingen wonen tot 1 uur reistijd vanaf Danderyd.

Recent wetenschappelijk onderzoek laat zien dat een gedegen opbouw van de moedertaal de beste basis is voor alle andere talen die in de toekomst geleerd moeten worden. Moedertaalonderwijs in de regio Stockholm is er in soorten en maten. NTC-onderwijs volgen op de Nederlandse School in Stockholm betekent de mogelijkheid openhouden om in het Nederlands of Vlaams onderwijs terug te kunnen stromen. We streven ernaar om één onderwijssysteem aan te bieden met een natuurlijke overgang tussen het primair (PO) en het voortgezet onderwijs (VO). Zo'n niveau levert het door gemeenten gesponsorde Modersmålundervisning niet op. Het doel van Modersmålundervisning is vooral om kinderen vloeiend Nederlands te leren spreken en voldoende goed Nederlands te kunnen lezen. Spelling en grammatica zijn minder belangrijk. Dat is vaak een bewuste keuze van ouders. Hun doel is vooral om kinderen vloeiend Nederlands te leren spreken en voldoende goed Nederlands te kunnen lezen. Spelling en grammatica zijn minder belangrijk.

Het aanbod van onze school is vergelijkbaar met NTC-onderwijs online of privéonderwijs. Wij bieden dat vanwege onze schaalgrootte goedkoper aan en organiseren daarnaast diverse culturele activiteiten. Ook kunnen kinderen in de klas Nederlandssprekende leeftijdgenootjes ontmoeten, wat voor veel families een meerwaarde is.

We streven ernaar dat de leerlingen qua lezen en schrijven op hetzelfde niveau zitten als hun leeftijdgenootjes in Nederland en volgen hiertoe de door het ministerie van OC&W benoemde kerndoelen (PO) of referentieniveaus (VO).

Het leerdoel voor de leerling in het primair onderwijs is gelijk te lopen met de leerlingen in Nederland (richting 1 in jargon) of tot maximaal 2 jaar achterstand aan het einde van groep 8 (richting 2). Leerlingen uit meertalige gezinnen waar Nederlands een niet-dominante taal is, of leerlingen met een achterstand van meer dan 2 jaar, (richting 3), kunnen we niet aannemen. Het is niet realistisch om te verwachten dat deze leerlingen de ambitieuze leerdoelen kunnen realiseren in de beperkte onderwijstijd, omdat zij thuis onvoldoende Nederlandstalige input krijgen, of gekregen hebben.

In het voortgezet onderwijs richten we ons op leerlingen met doel 2 (vervolgen internationaal onderwijs in Nederland) en 3 (in Zweden onderwijscarrière vervolgen). Het eindresultaat is een Certificaat Nederlands als Vreemde Taal, dat toegang geeft tot vrijwel alle HBO- en WO-instellingen in Nederland en België. Leerlingen met doel 1, die een volledig HAVO/VWO-eindexamen Nederlands willen doen, kunnen we binnen de beschikbare lestijd niet begeleiden. Bijlage 1 toont de samenhang tussen de onderwijssystemen in Nederland, Zweden en twee types internationaal onderwijs in Stockholm.

2.2 In- en uitstroom en aantal leerlingen

Instromen gebeurt bij voorkeur bij aanvang van het schooljaar. Indien een leerling rechtstreeks uit het Nederlandse onderwijs komt, is instroming gedurende het schooljaar ook mogelijk. Ook voor kleuters zijn meerdere instroommomenten mogelijk. De toelatingsprocedure bestaat uit vier stappen:

1. De (coördinerende) leerkracht houdt een (telefonisch) intakegesprek met de ouders. Hierbij wordt de ouders gevraagd om het leerlingendossier van de vorige Nederlandse school, waarin zijn opgenomen: het onderwijskundig rapport, recente toetsgegevens van een leerlingvolgsysteem en een kopie van het laatste schoolrapport;
2. Er wordt - indien nodig m.b.v. toetsen - getracht een zo goed mogelijk beeld te krijgen van de leerling en vooral ook van zijn niveau van Nederlandse taal;
3. Indien het niveau van de leerling voldoende is om te starten, bieden wij de ouders en de leerling aan om een proefles bij te wonen (of er wordt een proefperiode afgesproken), om te bezien of de lessen aansluiten bij de verwachtingen van de ouders en de leerling;
4. Tenslotte wordt er een afspraak gemaakt voor een startdatum op school en vindt de administratieve afhandeling plaats.

Wanneer een leerling vertrekt naar een andere school, ontvangt deze van ons een uitdraai van het Leerlingvolgsysteem en het laatste rapport. Indien de ontvangende school meer informatie nodig heeft, kunnen wij maatwerk leveren.

Onderstaande tabel laat de in- en uitstroom van leerlingen in het afgelopen schooljaar zien.

1 Oktober 2016: 79 leerlingen (60 PO, 19 VO)	Aantal	Reden
Tussentijdse instroom	6	Instroom van 2 kleuters na Kerst- en paasvakantie, 2 PO leerlingen na verhuizing uit Nederland en 2 PO leerlingen die overstappen uit Modersmål onderwijs
Tussentijdse uitstroom	1	Terug naar Nederland halverwege schooljaar
Uitstroom einde schooljaar	21	CNaVT met succes afgerond (5) Verhuizing naar buitenland (5) Terug naar Nederland (3) Verhuisd binnen Zweden (2) Logistiek van en naar school niet meer te regelen (4) Geen motivatie meer bij leerling (1) Inspannend / weinig meerwaarde voor jonge leerling (1)
Aanmeldingen schooljaar 2017-2018	20	
Kleuters	8	Zweden (6), Nederland (2)
Groep 3	4	Zweden (2), Nederland (1), internationaal (1)
Groep 4	2	Nederland (1), uit Zweden (1)
Groep 5	2	Nederland (1), internationaal (1)

Groep 6	1	Nederland (1)
Groep 7	2	Nederland (1), België (1)
Groep 8	1	België (1)
31 augustus 2017: 83 leerlingen (63 PO, 20 VO)		

2.3 De scores van onze leerlingen

Sinds dit jaar beoordeelt de inspectie de tussenresultaten van scholen in Nederland, en daarmee ook van NTC-scholen in het buitenland, niet meer. Het is de verantwoordelijkheid van scholen hier zelf doelen voor te stellen en de tussenresultaten te analyseren. Wel doet de inspectie in haar rapport over het bezoek van mei 2017 de volgende uitspraak: "...dat er voldoende tot goede resultaten zijn bij technisch lezen en begrijpend lezen. Veel leerlingen functioneren op het niveau van hun leeftijdsgenoten in Nederland. Voor spelling blijven de resultaten op de methodeonafhankelijke toetsen voor een aantal leerlingen echter achter ten opzichte van hun leeftijdsgenoten in Nederland. Dit is overigens een gebruikelijk beeld bij het NTC-onderwijs, vanwege het verminderde Nederlandse taalaanbod. Hierbij merkt de inspectie op dat de meeste leerlingen wel een leerwinst boeken die past bij hun niveau..."

Met behulp van het leerlingvolgsysteem volgen we op een methode-onafhankelijke manier hoe de individuele leerling zich ontwikkelt. Wij gebruiken hier de toetsen als aangeboden door het CITO. Met deze toetsen kunnen we goed zien hoe de leerling is "gegroeid" ten opzichte van een vorige toets en kan een vergelijking gemaakt worden met de Nederlandse situatie. De uitslagen worden door de leerkrachten geanalyseerd, aan de hand hiervan bepalen we ons verdere handelen. Onze ervaring leert dat groep 3 ieder jaar scores laat zien die onder het Nederlandse gemiddelde liggen. De uitgangspunten van het Zweedse en Nederlandse schoolsystemen lopen met name in dat jaar flink uiteen en dat heeft consequenties voor een school als de onze. In de andere groepen lijken de scores vergelijkbaar met het Nederlandse gemiddelde.

3 Onderwijsbeleid

3.1 De ideale leeromgeving

We vinden het belangrijk dat leerlingen leren in een veilige en stimulerende omgeving. Bij de invulling van ons onderwijs leggen wij het accent op het scheppen van een pedagogisch klimaat dat leerlingen uitdaagt, ondersteunt en vertrouwen geeft. In kleine, veelal homogene jaargroepen wordt op gestructureerde en toch ontspannen wijze onderwijs gegeven, waarbij zo veel mogelijk rekening gehouden wordt met de onderlinge verschillen tussen de leerlingen.

In navolging van het taalonderwijs in Nederland, staat interactief onderwijs centraal in onze school. De uitgangspunten van interactief taalonderwijs zijn: betekenisvol, strategisch en sociaal leren. Wij maken waar mogelijk gebruik gemaakt van coöperatieve werkvormen, waarbij leerlingen in kleine groepjes samen van elkaar leren. Wij werken met een mix van klassikale instructie en werken in kleinere groepen. Leerkrachten geven een gedifferentieerde instructie: verkort (zodat de leerlingen die een onderwerp al onder de knie hebben direct kunnen starten), standaard of verlengd (met specifieke accenten waar nodig). In de tijd dat instructie wordt gegeven, kunnen de andere leerlingen werken aan datgene waarover ze zojuist instructie hebben ontvangen. Daarmee doen we recht aan het leerproces van elke individuele leerling.

De volgende aspecten zijn onmisbaar:

- Regels en routines, het nakomen van afgesproken regels is van belang;
- Leerlingen verantwoordelijk maken voor het eigen leren;
- Een positieve houding van de leerkracht wanneer leerlingen zelf initiatieven en verantwoordelijkheid nemen.

De inzet van ICT is beperkt. Op onze leslocaties BISS kunnen we gebruik maken van internet en een digibord. Helaas zijn er vooralsnog geen computers op individueel niveau beschikbaar wat de inzet van educatieve software beperkt.

3.2 Doelstellingen per leerling: richting 1 en 2

Het NTC-onderwijs heeft als doelstelling om aan te sluiten bij het **taalonderwijs** in Nederland, zodat leerlingen bij terugkeer naar Nederland zoveel mogelijk aansluiting vinden. Onze school richt zich alleen op taal en cultuur en niet op de andere schoolvakken zoals geschiedenis of aardrijkskunde. Het onderwijs in de Nederlandse taal is erop gericht dat de leerlingen:

- vaardigheden ontwikkelen waarmee ze de Nederlandse taal doelmatig gebruiken in situaties die zich in het dagelijks leven voordoen;
- kennis en inzicht verwerven over betekenis, gebruik en vorm van de taal;
- plezier hebben of houden in het gebruiken en beschouwen van de taal.

De doelen voor onze leerlingen zijn gekoppeld aan de zogenaamde NTC-richtingen, waarbij wij alleen richting 1 en 2 aanbieden. Uitgaande van de twee verschillende NTC-richtingen waar onze school mee te maken heeft, worden de doelstellingen voor het taal- en leesonderwijs geformuleerd. Voor het primair onderwijs vertaalt zich dat als volgt.

Richting 1:

- De leerling heeft het niveau van leeftijdgenoten in Nederland.
- Als de leerling zich op deze manier blijft ontwikkelen, zal hij op 12-jarige leeftijd tenminste het referentieniveau 1F beheersen.

Richting 2:

- De leerling heeft een achterstand van maximaal twee jaar op leeftijdgenoten in Nederland.
- Als de leerling zich op deze manier blijft ontwikkelen zal hij op uiterlijk 14-jarige leeftijd het referentieniveau 1F beheersen.

3.3 Lesuren en het belang van regelmatig huiswerk doen

Ons onderwijs is een aanvulling op het reguliere onderwijs van de dagschool. Stichting NOB en de Onderwijsinspectie gaan uit van minimaal 120 lesuren per jaar (40 weken x 3 uur les). Wij volgen de Zweedse schoolkalender en die van de BISS. Beide schoolsystemen kennen dit jaar 35 onderwijsweken. Om toch voldoende les/leeruren aan te bieden, vullen we de wekelijkse 2½ uur les aan met een 0,5 tot 1,5 uur thuistaken. Het huiswerk is daarmee een fundamenteel onderdeel van het onderwijs. Voor het beklijven van de lesstof is het verstandig het huiswerk te verdelen over meerdere momenten in de week. Daarom geven we graag de volgende richtlijn mee: drie tot vier momenten in de week 10 - 20 minuten intensief met de lesstof bezig zijn. Beter drie of vier keer kort, dan één keer lang. Met name de spellingsvaardigheid is enorm gebaat bij regelmatige herhaling.

De jaarlijkse 120 uur is als volgt opgebouwd.

Wekelijkse lessen met regulier huiswerk	35 weken x (2,5 uur + ½ tot 1 uur)
Extra zaterdagochtenden	3 x 2,5 uur
Huiswerkpakketten voor vakantie	Er is 1 verplicht pakket van 1,5 uur voor de kerstvakantie. Daarnaast geven we 1 pakket van circa 2,5 uur mee voor de zomervakantie. Het zomerpakket is facultatief, maar vanwege de lange zomervakantie raden we echter dringend aan tussendoor te blijven oefenen om terugval te voorkomen.

Informatie over de opbouw van de reguliere lessen, ontvangt u van de leerkrachten aan het begin van het schooljaar.

3.4 De ideale ouderrol

De meeste ouders willen de mogelijkheid open houden om hun kind ergens in de toekomst in Nederlandstalig onderwijs te laten terugkeren of instromen. De Nederlandse School in Stockholm heeft met dat uitgangspunt het onderwijsprogramma opgezet. Gemiddeld 2½ uur per week Nederlandse les is onvoldoende om de ambitieuze leerdoelen te realiseren. Een belangrijke voorwaarde voor het slagen van het onderwijs is daarom uw betrokkenheid, die er idealiter als volgt uit ziet.

- Tenminste één ouder spreekt consequent Nederlands met de kind(eren).
- U begeleidt uw kind(eren) bij het maken van huiswerk. Het gaat om zo'n 60 minuten per week. Niet alleen jonge leerlingen hebben hulp nodig bij het uitvoeren van hun huiswerktaken. Zelfs leerlingen in het VO hebben begeleiding nodig.
- Tenminste één ouder begeleidt de kind(eren) bij het lezen van Nederlandstalige boeken. Lezen is leuk, maar ook heel belangrijk. Lezen heb je nodig voor alle schoolvakken en is daarnaast ook heel goed voor het ontwikkelen van een grote woordenschat. Jongere leerlingen zouden het liefst elke dag hardop moeten lezen, samen met een ouder. Ook voor oudere leerlingen is het van belang veel Nederlands te lezen.
- Uw kind(eren) worden gestimuleerd om Nederlandstalige televisieprogramma's te kijken (bijvoorbeeld via uitzendinggemist.nl) en te surfen op Nederlandstalige websites.
- Heeft u behoefte aan meer informatie over het bijhouden van de Nederlandse taal? Bekijk dan de tips om het Nederlands thuis bij te houden op www.stichtingnob.nl/ouders/nederlands-bijhouden.aspx

4 Methoden

4.1 Methoden in het primair onderwijs

Groep 1 en 2

Leerlijn	Methodes / materialen
Spreken en luisteren	Kleuteruniversiteit
Woordenschat	Werkbladen van andere methodes, zelfgemaakt, internet
Beginnende geletterdheid	Bibliotheek met prenten- en voorleesboeken Gynzy Veilig Leren Lezen

We gebruiken 'Kleuteruniversiteit'. We hanteren een tweejarige cyclus van verschillende thema's. Daarnaast bieden we thema's aan als de seizoenen en Nederlandse feestdagen. Mondelinge communicatie en woordenschat zijn de belangrijkste elementen van het kleuteronderwijs. We werken aan beginnende geletterdheid: boekoriëntatie, verhaalbegrip, functies van geschreven taal, relaties tussen gesproken en geschreven taal, taalbewustzijn, alfabetisch principe en functioneel schrijven en lezen. Uiteraard is er in de lessen ook tijd voor voorlezen, tekenen, knutselen en spelletjes doen. Groep 2 start in maart of april met een aantal blokken van Veilig leren lezen uit groep 3. Vaak zijn de kleuters er al echt aan toe en het zorgt ervoor dat we het jaar erop in de slechts 35 schoolweken toch alle groep 3 materie af kunnen maken.

Groep 3

Leerlijn	Methodes / materialen
Spreken en luisteren	Veilig leren lezen
Woordenschat	Bibliotheek met niveaus AVI start t/m AVI plus
Beginnende geletterdheid	
Technisch lezen	

'Veilig leren lezen' is een gerenommeerde methode voor groep 3 en in Nederland zo'n beetje de standaard. De leerlingen krijgen elke week *huiswerk* waarin de aangeboden leerstof terugkomt. Belangrijk voor de ouders is om de letters niet alfabetisch (dus em, en, ka, es etc.) uit te spreken, maar zoals ze klinken (dus: mmm, nnn, kkk, sss). Het eerste woordje dat de leerlingen leren is 'naam'. Met 'hakken-en-plakken' wordt dat dus: /nnn/ /aaa/ /mmm/ -> /naam/. Om goed te kunnen leren lezen en voor het bekijken van de aangeleerde klanken, zullen de leerlingen minstens drie keer per week thuis hardop moeten lezen, samen met de ouders.

Groep 4 t/m 8

Leerlijn	Methodes / materialen
Spreken en luisteren	Taal actief
Woordenschat	Nieuwsbegrip
Technisch lezen	Bibliotheek met niveaus AVI start t/m AVI plus Kringgesprekken, spreekopdrachten, stelopdrachten, informatieverwerkingsopdrachten
Begrijpend lezen	
Schrijven	
Spelling	
Taal Verkennen	

'*Taalactief*' is één van de meest gebruikte methoden in Nederland. In de praktijk is gebleken dat het de meest geschikte methode is voor NTC onderwijs.

Nieuwsbegrip is een methode voor begrijpend lezen die online wordt aangeboden door de CEB-Groep. In een actuele te behandelen nieuwstekst staat een leesstrategie met bijbehorende vragen en opdrachten centraal. De nieuwsteksten met bijbehorende opdrachten zijn op verschillende lees- en begripsniveaus geschreven. Behalve tekstbegrip komt ook woordenschat aan de orde. Ook maken we regelmatig gebruik van aanvullend materiaal als extra oefening en ter voorbereiding op de CITO-toetsen. Dit geldt overigens voor alle domeinen. Voor *technisch lezen* hebben we voor groep 4 t/m 8 geen specifieke methode op onze school. Gelukkig hebben we wel een zeer uitgebreide bibliotheek waar onze leerlingen automatisch lid van zijn. Het is de bedoeling dat zij boeken lenen op hun eigen leesniveau en hierin thuis lezen. Wederom is ons advies om gedurende de week meerdere momenten samen met de ouders hardop te lezen.

De leerlingen van groep 3 t/m 8 zullen per schooljaar verschillende soorten spreekopdrachten krijgen, zowel individueel als in groepsverband. Leerlingen schrijven een werkstuk of langer verhaal. Ze werken aan verschillende soorten teksten, variërend van verhalen en gedichten tot argumenterende teksten. Uiteraard zullen er verschillende eisen gesteld worden aan de uitvoering, afhankelijk van het leerjaar en gerelateerd aan de kerndoelen.

4.2 Methoden in het Voortgezet Onderwijs

Domeinen	Methodes / materialen
1. Mondeling (gesprekken, luisteren, spreken)	Nieuw Nederlands Nieuwsbegrip
2. Lezen (zakelijk, fictieel, narratief en literair)	Syllabi met verdiepings- en verbredingsstof
3. Schrijven	
4. Begrippenlijst en taalverzorging (spelling, zinsbouw, grammatica, taalbeschouwing)	

Nieuw Nederlands voldoet als methode aan de referentieniveaus voor het Voortgezet Onderwijs voor het vakgebied Nederlands op HAVO-niveau. De leerstof omvat de onderdelen: lezen, schrijven, spreken en luisteren, woordenschat, taalbeschouwing, grammatica, spelling en fictie. Bij het volgen van de ontwikkeling en vorderingen van een leerling worden de Referentieniveaus Taal (per domein) als uitgangspunt genomen. Afhankelijk van het uiteindelijke doel van de leerling (terugkeer naar het Nederlandse schoolsysteem, IB-programma etc.), wordt toegewerkt naar een jaarafsluiting op maat, waarbij het accent minder ligt op de methodegebonden toetsen. Aan het begin van het schooljaar 2017-2018 is de nieuwste versie van de methode Nieuw Nederlands aangeschaft.

Sinds mei 2014 worden door onze school de afsluitende examens voor het *Certificaat Nederlands als Vreemde Taal (CNaVT)* aangeboden aan leerlingen van 16 jaar en ouder. Met dit certificaat worden leerlingen toegelaten op vrijwel alle Nederlandse en Belgische universiteiten en HBO-opleidingen, in combinatie met een geldig diploma van een internationale school of Zweedse dagschool. Zij krijgen ter voorbereiding op het eindexamen een uitgebreid trainingsprogramma aangeboden, dat bestaat uit het oefenen met oude examenopgaven en het herhalen van alle basisstof (werkwoordspelling, signaalwoorden, zinsbouw etc). In de afgelopen 4 jaar heeft 100% van de leerlingen het certificaat behaald, een mooie prestatie!

Regelmatig wordt gebruik gemaakt van de methode *Nieuwsbegrip*, waarbij de leerlingen de verwerkingsopdrachten op hun eigen niveau aangeboden krijgen. Het VO beschikt over een *bibliotheek* met boeken voor alle leerjaren en een groot aantal standaardwerken uit de Nederlandse hedendaagse literatuur. Per leerjaar worden er verwerkingsopdrachten gegeven bij tenminste twee leesboeken. In elk leerjaar schrijven de leerlingen in ieder geval een boekverslag.

4.3 Cultuuronderwijs

Onderwijs in Nederlandse cultuur beoogt het in stand houden en versterken van de verbondenheid met de Nederlandse cultuur om een succesvolle terugkeer naar Nederland te bevorderen. De lessen Nederlandse cultuur worden gegeven ter ondersteuning van en als aanvulling op de Nederlandse taallessen. We onderscheiden:

- festiviteiten, feestdagen, gebruiken en gewoontes;
- jeugdcultuur en actuele ontwikkelingen;
- algemene kennis van Nederland.

De domeinen worden geïntegreerd en in onderlinge samenhang aangeboden, en zo veel mogelijk ook in samenhang met de Nederlandse taallessen. We kijken met veel tevredenheid terug op het bezoek van een echte schrijfster tijdens de thema zaterdag over de kinderboekenweek vorig schooljaar. Ook de viering van Sinterklaas in onderbouw (met echte Sinterklaas) en bovenbouw (met gedichten, toneel en vuurspuwer in de sneeuw) werd door alle leerlingen erg gewaardeerd. Tenslotte vierden we Koningsdag uitgebreid met als klapstuk na een ochtend van Koningsspelen een hardlooptocht voor ouders en kinderen in het bos. De plannen voor het nieuwe schooljaar zijn nog niet in detail bekend maar de opzet zal vergelijkbaar zijn aan die van vorig schooljaar.

5 De ontwikkeling van een leerling op school volgen

5.1 Observeren en toetsen

Leerkrachten observeren de leerlingen in hun groep tijdens de les voortdurend. Ook door beoordeling en correctie van het werk van de leerlingen vormen we ons een beeld van de vorderingen. Er vindt geregeld ruggenspraak tussen leerkrachten plaats en daarnaast is er een vast PO- en VO-overleg. We hebben gemerkt dat we daarmee meer en ook meer uniforme aandacht aan leerlingen kunnen besteden wat maakt dat we tijdig kunnen bijsturen. Insteek is om zoveel mogelijk te werken aan kleine concrete verbeteringen van leerresultaten.

Daarnaast toetsen we. Dat doen we op verschillende manieren.

1. De eerste soort toetsen zijn de zogenaamde methodegebonden toetsen. Dit zijn toetsen die horen bij de lesmethode die op school gebruikt wordt. In deze toetsen wordt gekeken of de onlangs aangeboden stof in voldoende mate beheerst wordt. In de hogere groepen zijn dit toetsen die thuis soms voorbereid kunnen worden, bijvoorbeeld een dictee.
2. De tweede soort toetsen zijn de methode-onafhankelijke toetsen. Deze toetsen zijn landelijk genormeerd. Normgroep vormen leerlingen in Nederland. In deze toetsen worden zowel dingen getoetst die al wel bekend zijn bij de leerlingen als dingen die nog niet aangeboden worden. Een leerling kan zich hier dus thuis niet gericht op voorbereiden. Dit is om beter inzicht te krijgen van de niveauverschillen tussen bijvoorbeeld betere en zwakkere leerlingen. De methodeonafhankelijke toetsen die De Nederlandse School gebruikt zijn de LVS (Leerlingvolgsysteem)-toetsen van het CITO. De meeste LVS-toetsen worden één keer per jaar afgenomen. De scores worden bijgehouden in het leerlingvolgsysteem, zodat door de jaren heen de vorderingen goed gevolgd kunnen worden.

We nemen niet alle toetsen af die in Nederland op gewone dagscholen afgenomen worden. Stichting NOB adviseert welke toetsen af te nemen en wanneer, passend in het NTC-onderwijs. De CITO-eindtoets is sinds 2013 één geïntegreerde toets waarin bijvoorbeeld ook rekenvaardigheid wordt getoetst. Taal is niet meer los te toetsen. Stichting NOB heeft aangegeven dat deze eindtoets niet geschikt is voor afname op NTC-scholen.

Het CITO heeft twee manieren om leerlingen in de delen in niveaugroepen. Op De Nederlandse School hebben wij ervoor gekozen om gebruik te maken van de **Niveaugroep I t/m V**, omdat dit voor leerkrachten en ouders een duidelijker en realistischer beeld geeft van op welk niveau een leerling zich bevindt en of dit acceptabel is of niet.

Niveau I: 20% hoogst scorende leerlingen
Niveau II: 20% boven het landelijk gemiddelde
Niveau III: 20% landelijk gemiddelde
Niveau IV: 20% onder het landelijk gemiddelde
Niveau V: 20% laagst scorende leerlingen

Niveau III is het landelijk gemiddelde, dus alle leerlingen die in deze of in een hogere groep zitten, scoren dus voldoende tot zeer goed. Niveau IV en V zijn matig tot zeer zwak.

We starten eind januari met de Cito's (startend vanaf de 2^e les na de kerstvakantie). Voor groep 3 is er ook een uitgebreide methode gebonden toets in oktober. Dit is geen methodegebonden toets, maar de herfstsignalering om het technisch leesniveau te peilen. De leerkrachten laten u tijdig weten wanneer de toetsen plaatsvinden. Wij streven ernaar dat leerlingen gedurende toetsweken zoveel mogelijk aanwezig zijn want inhalen is voor sommige toetsen lastig haalbaar.

5.2 Wat als het niet goed gaat met een leerling?

Richting 1-leerlingen zouden dus het liefst moeten scoren in niveau III of hoger. Van Richting 2-leerlingen mogen we dit niet verwachten, zij mogen immers een achterstand hebben. Voor alle leerlingen geldt dat de leerkrachten kijken of ze zich voldoende blijven ontwikkelen gegeven hun niveau. In onderwijstermen heet dat

de leeropbrengst. Een niveau I leerling mag dus eigenlijk niet gaan afzakken en een niveau V leerling die richting 2 is, doet het keurig naar verwachting als hij of zij jaar na jaar op niveau V blijft.

Als blijkt dat de leeropbrengst te laag is en de groei niet conform verwachting, gaat de leerkracht op zoek naar een passende interventie. Soms is een kleine ingreep die past in het groepsplan voldoende om een beginnend probleem op te lossen. Denk daarbij aan een verlengde instructie tijdens de les, een extra oefenblad of inzet van assistentie tijdens de les. Met name bij zwakke spellers werkt zo'n beperkte ingreep goed. Als een probleem niet binnen een groepsplan opgelost kan worden, stellen we een individuele aanpak voor en zullen die met u bespreken. Wegens de beperkte lestijd zal een groot gedeelte van de extra inspanning bij ouders liggen. Uw betrokkenheid en akkoord is een vereiste.

5.3 Rapporten, 10-minutengesprekken en leerlingdossiers

De leerlingen krijgen tweemaal per jaar (in december en juni) een schoolrapport mee naar huis. Leerlingen die de Examentraining volgen, krijgen in december een voortgangsrapportage.

Tussentijds (in oktober/november en februari/maart) vinden de 10-minuten gesprekken plaats, zodat leerkracht en ouders voor tijdige bijsturing kunnen zorgen. Uiteraard kan er op verzoek van de ouders of van de leerkracht altijd een extra gesprek ingepland worden. Wij vragen ouders om het eerste 10-minutengesprek op de locatie aanwezig te zijn om kennis te maken. Een volgend 10-minutengesprek kan op verzoek van de ouders telefonisch worden gedaan.

Van iedere leerling wordt een leerling dossier bijgehouden. Daarin worden gegevens opgenomen over de leerlingen, gesprekken met ouders, speciale onderzoeken, toets- en rapportgegevens van de verschillende jaren. Dit dossier is ter inzage van de ouders.

6 Kwaliteitszorg

6.1 Algemeen

Onze school is aangesloten bij de Stichting Nederlands Onderwijs in het Buitenland (NOB). Deze stichting werkt in opdracht van het Ministerie van OC&W en ondersteunt en adviseert ruim 200 Nederlandse scholen in het buitenland op zowel onderwijsinhoudelijk als organisatorisch vlak. Tevens verzorgt de stichting bijscholingscursussen en digitale seminars (zogenaamde webinars) voor de leerkrachten van de aangesloten scholen. Jaarlijks bezoekt een aantal leerkrachten de bijscholing in Nederland. Ook worden regelmatig webinars gevolgd, zowel door de leerkrachten als door de bestuursleden.

We staan onder voortdurende controle van de Inspectie Primair en Voortgezet Onderwijs Buitenland. De Onderwijsinspectie bezoekt de Nederlandse scholen in het buitenland eenmaal per 4 jaar. In mei 2017 kwam de Inspectie op bezoek. Onze school voldoet op voldoende of goed niveau aan alle criteria. U kunt de rapporten van de Inspectie downloaden vanaf de site van de Inspectie van het Onderwijs. Ook conclusies van eerdere bezoeken kunt u daar downloaden www.onderwijsinspectie.nl (zoek op "basisonderwijs buitenland").

Als school streven we naar goede sociale en fysieke veiligheid, in de groepen en op de schoollocatie. Uw opmerkingen en vragen hierover, zijn altijd welkom.

6.2 Doelstellingen kwaliteitsverbetering

Terugblik

- We hebben afgelopen schooljaar voor groep 3 en groep 4-8 met succes een nieuwe methode ingevoerd.
- De mogelijkheden voor subsidie vanuit de Zweedse overheid zijn verkend en hebben helaas niet tot resultaat geleid. De subsidie uit Nederland is geheel vervallen en mede daarom is het lesgeld met 500 SEK per leerling verhoogd.
- De school heeft een nieuw schoolplan voor de periode 2016 – 2020 opgesteld.
- De Inspectie van het Onderwijs bracht in mei 2017 een bezoek met positieve uitkomst.
- Er is een inwerkprogramma voor nieuwe leerkrachten opgesteld

Vooruitblik

Voor het schooljaar 2017-2018 zijn doelstellingen geformuleerd die terug te voeren zijn naar het schoolplan (looptijd 2016 – 2020) of voortkomen uit tussentijdse evaluatie van onze resultaten.

- Nieuwe taalmethode VO selecteren en aansluitend vervangen (zomer 2017)
- Onderzoek doen naar de wenselijkheid van aankoop van meer modules van kleuteruniversiteit om tweejaarlijkse cyclus van thema's van kwalitatief goed lesmateriaal te voorzien (eind 2017)
- Formulier ontwikkelen voor het proces van intake van nieuwe leerlingen door coördinerend leerkracht. Bij ontbreken actuele schoolgegevens, benoemen van te gebruiken methoden om het niveau van nieuwe leerlingen te bepalen (eind 2017)
- Documentbeheer bij leerkrachten professionaliseren. Digitaliseren waar mogelijk en back up van kritische gegevens zoals leerlingdossiers organiseren (eind 2017)
- Opstellen gebruiksovereenkomst met BISS (eind 2017)
- Evaluatie groep 1/2/3 en inzet beleid groep 2 wordt 3 (eind 2017)
- Stichting NOB uitnodigen voor training over opbrengstgericht werken (te plannen in januari – februari 2018)
- Opbouw contact met SIS, Modersmål leerkrachten en Vlaamse gemeenschap (doorlopend)
- Afstemmen cultuuractiviteiten met DHCS en waar mogelijk samenwerken (doorlopend)
- Zolang er geen schoolleider is, zoeken naar mogelijkheden voor leerkrachten om onderling bij elkaar in lessen te kunnen kijken en elkaar feedback te geven. Bestuur zoekt daarnaast samen met leerkrachten naar mogelijkheden om meer zicht te krijgen op kwaliteit van lessen (doorlopend)
- Structuur VO verder professionaliseren, zoals overlegstructuur, doorgaande leerlijn, opbrengstgericht werken (medio 2018)

6.3 Klachten

Ons uitgangspunt is dat klachten, problemen, vragen en dergelijke in eerste instantie worden aangekaart bij degene die direct met de kwestie te maken heeft. Bijvoorbeeld: een ouder met een klacht over (het lesgeven van) een leerkracht, neemt hierover eerst contact op met de desbetreffende leerkracht. Als dit niet tot een bevredigende oplossing leidt, kan de ouder contact opnemen met de voorzitter van het bestuur. Die zal vragen de klacht schriftelijk in te dienen en vervolgens in afstemming met de klager een onafhankelijk onderzoek laten doen. Mocht de afhandeling niet naar tevredenheid plaats hebben gevonden, dan kan een beroep worden gedaan op de Landelijke klachtencommissie van de vereniging van bijzondere scholen. Voor klachten die betrekking hebben op zaken als seksuele intimidatie kunt u ook terecht bij de speciaal hiervoor aangestelde Vertrouwensinspecteur.

Onderwijsinspectie

Afdeling Buitenland

Postbus 88

5000 AB Tilburg, Nederland

E: Team Buitenland buitenland@owinsp.nl

W: www.onderwijsinspectie.nl

T: 0031 77 46 56 767 (vragen van ouders over onderwijs in het buitenland)

Vertrouwensinspecteur (voor meldingen van seksuele intimidatie en seksueel misbruik; lichamelijk geweld; grove pesterijen; extremisme en radicalisering)

Rijksinspectiekantoor Utrecht

W: www.onderwijsinspectie.nl Zoek op 'vertrouwensinspecteurs'

T: 0031 30 670 6001

Landelijke Klachtencommissie Vereniging Bijzondere Scholen (Landelijke Klachtencommissie van de VBS)

(voor klachten van ouders en scholen die de schoolinterne klachtenprocedure al doorlopen zijn)

Postbus 95572

2509 CN Den Haag, Nederlands

E: LKC@vbs.nl

W: www.vbs.nl

T: 0031 70 331 52 26

Bijlage 1 Jaarindeling internationaal Nederlands – (Brits) Internationaal – Zweeds onderwijs

<i>Leeftijd</i>	<i>Nederlands</i>		<i>Brits internationaal (o.a. BISS)</i>		<i>Internationaal zonder specifieke signatuur (o.a. SIS)</i>		<i>Zweden</i>
	<i>In NLNTC</i>						
3-4			Nursery	Early years Foundation Stage Curriculum	Pre-school	IPC Early years	Förskola (dagis)
4	Groep 1	NTC-po	Reception	IPC	Pre-kindergarten	IPC PYP (primary years programme)	Förskola
5	Groep 2		Year 1		Kindergarten		Förskola
6	Groep 3		Year 2		Förskolaklass/Årskurs F		
7	Groep 4		Year 3		Årskurs 1		
8	Groep 5		Year 4		Årskurs 2		
9	Groep 6		Year 5		Årskurs 3		
10	Groep 7		Year 6	Årskurs 4			
11	Groep 8		Year 7	IMYC	Grade 6	MYP (middle years programme) (geen Dutch op SIS)	Årskurs 5
12	Vo 1	NTC vo onderbouw	Year 8	Grade 7	Årskurs 6		
13	Vo 2		Year 9	Grade 8	Årskurs 7		
14	Vo 3		Year 10	Cambridge IGCSE (met Dutch als keuzevak)	Grade 9		Årskurs 9
15	Vo 4	Doel 2: IGCSE: Dutch 0503 (IB: via SIS)	Year 11	Cambridge Advanced (A-levels)	Grade 10	Gymnasieskola Årskurs 1	
16	Vo 5	Doel 3: CnavT (min. 16 jaar op 1-4)	Year 12		Grade 11	IB –DP SIS: Dutch als self-taught in 'group 1'	Gymnasieskola Årskurs 2 (schoolplicht 7 t/m 16 jaar-gymnasieskola loopt meestal van 16-19 jaar. Geen formeel eindexamen)
17	Vo 6		Year 13	Grade 12	Gymnasieskola Årskurs 3		

IPC & IMYC: <http://www.greatlearning.com>
MYP/IB: <http://www.ibo.org/>
Cambridge: <http://www.cie.org.uk/programmes-and-qualifications/>
CnavT: <http://www.cnvt.org/main.asp>